

CISTERNE IN VETRORESINA PER LIQUIDI

-  CISTERNE IN VETRORESINA PER LIQUIDI
-  FIBERGLASS TANKS FOR LIQUIDS
-  CITERNES EN FIBRE DE VERRE POUR LIQUIDES
-  GFK-TANKS FÜR FLÜSSIGKEITEN
-  СТЕКЛОПЛАСТИКОВЫЕ ЦИСТЕРНЫ ДЛЯ ЖИДКОСТЕЙ

 Le nostre cisterne CICA sono modulari e presentano una leggera conicità. Inoltre, il coperchio è smontabile in modo che esse possano entrare l'una nell'altra e facilitare il trasporto. Di conseguenza, se ne possono trasportare molte su un unico camion.

 Our tanks Mod CICA are conceived in a modular way and they are slightly conical. Besides, being their cover removable, they slide into each other and make transport more compact and economical. Consequently, many tanks can be transported on one single truck.

 Nos citernes CICA sont conçues d'une manière modulaire et elles sont aussi légèrement coniques. Leurs couvercles sont détachables, d'une manière qu'elles rentrent les unes dans les autres. Grâce à ça, on peut en transporter plusieurs dans un seul camion.

 Unsere Tanks Mod. CICA sind nach einer Modulbauweise konzipiert worden. Sie sind auch leicht konisch. Da der Deckel entfernbar ist, können verschiedene Tanks ineinander gesteckt werden. Mehrere Tanks können somit auf einem einzigen LKW frachtgünstig verladen und transportiert werden.

 Наши цистерны CICA имеют модульную конструкцию и слегка коническую форму. Крышка съёмная, и цистерны входят одна в одну, что значительно упрощает транспортировку. Следовательно, большое количество цистерн может транспортироваться на одном грузовике.

CISTERNE IN VETRORESINA PER LIQUIDI

FIBERGLASS TANK FOR LIQUIDS • CITERNE EN FIBRE DE VERRE POUR LIQUIDES

GFK-TANK FÜR FLÜSSIGKEITEN • СТЕКЛОПЛАСТИКОВЫЕ ЦИСТЕРНЫ ДЛЯ ЖИДКОСТЕЙ

 Agritech è lieta di presentare la gamma completa di cisterne verticali ed orizzontali in vetroresina rinforzata, fino a 60 m³ di volume, atte allo stoccaggio di prodotti liquidi quali acqua, liquidi chimici e fertilizzanti, ed ancora: scarti e derivati della produzione casearia e dello zucchero e liquami dopo la separazione della parte solida. Le cisterne Agritech di si distinguono per la robustezza unita alla leggerezza del prodotto, per un'elevata resistenza agli acidi ed alle aggressioni saline, per una lunga durata ed una grande facilità di trasporto ed installazione. Le cisterne di Agritech sono realizzate in vetroresina rinforzata di prima qualità sia con il metodo a "filamento continuo" e sia a "taglia-spruzzo" ed equipaggiate con numerosi accessori anche in acciaio inossidabile. Di conseguenza, non arrugginiscono e non soffrono gli agenti atmosferici, garantendo così una lunga durata nel tempo. Esse sono fornite in versione del tutto trasparente come standard, oppure verniciate in qualsiasi colore a richiesta del cliente.

 Agritech präsentiert ein komplettes Sortiment an vertikalen und horizontalen Tanks aus glasfaserverstärktem Kunststoff mit Rauminhalt bis 60 m³ zur Lagerung von Flüssigkeiten wie Wasser, flüssigen Chemikalien, Düngemittel, und noch: Milch- und Zuckerprodukten und Jauche nach der Trennung des Feststoffes. Die Agritech -Tanks sind leicht und zugleich robust, säure- und rostbeständig, dauerhaft und einfach zu transportieren und einzurichten. Die Agritech -Tanks sind aus hochwertigem, glasfaserverstärkten Kunststoff mit „Schnittglas“- oder mit Wicklungsverfahren hergestellt und bereichert mit Edelstahlzubehör. Sie verrosten deshalb nicht und werden von den Witterungseinflüssen überhaupt nicht betroffen. Sie sind somit sehr dauerhaft. Sie werden standardmäßig in transparent geliefert, jedoch sind sie nach Anfrage im beliebigen Farbton erhältlich. Sie sind aber immer mit einer transparenten Messsichtstreife zur sofortigen Kontrolle des Produktiveaus versehen.

 Agritech is proud to present a complete range of vertical and horizontal tanks in reinforced fiberglass till 60 m³ storage volume, suitable to contain liquid products like water, chemical liquids, fertilizers, and also: by-products of the cheese industry and sugar refineries, sewage after the separation of solid parts. The tanks of Agritech are light but highly resistant to mechanic stress; they also resist acids and salt aggression very well, they are durable and easy to transport and install. The tanks of Agritech are made in first rate reinforced fiberglass both using the "spray-up" and the winding manufacturing process, and they can be host several stainless steel fittings. Therefore, they are not subject to corrosion or damages caused by environmental agents, and they last long. They are supplied in transparent as a standard, but they can be painted in whichever color customers require, still having a clear graduated strip to allow the immediate visualization of the product level.

 Компания Agritech рада представить Вам новую разновидность вертикальных цистерн из усиленного стеклопластика объемом от 5 м³ до 60 м³ для хранения таких жидкостей как вода, жидкие химикаты, удобрения, побочные продукты сырных и сахарных производств, а также жидких отходов после сепарирования крупных частиц. Цистерны Agritech легкие, но в то же время устойчивы к механическому воздействию. Хорошо переносят воздействие кислот и солей. Долговечны. Просты в транспортировке и установке. Цистерны Agritech сделаны из усиленного стеклопластика и имеют фитинги из нержавеющей стали. Таким образом, они не подвержены коррозии и воздействию окружающей среды, а следовательно более долговечны. В стандартной комплектации корпус прозрачный, но по желанию клиента может быть окрашен в любой другой цвет. Прозрачная полоса для визуального контроля уровня жидкости при этом сохраняется.

 Agritech présente une gamme complète de citernes verticales et horizontales en résine polyester et fibre de verre renforcée jusqu'à 60 m³ de volume, aptes au stockage de produits liquides, tels que l'eau, tous liquides chimiques et l'engrais, ainsi que les dérivées du lait et de la production de sucre, le purin après la séparation des parties solides. Les citernes Agritech se distinguent par leur légèreté associée à la très bonne résistance mécanique, par la résistance aux acides et aux sels, pour la durabilité et la facilité de transport et installation. Les citernes de Agritech sont fabriquées en polyester et fibre de verre renforcée de première qualité selon la technique à projection ou bien à filament continu, et équipées avec des accessoires en acier inox. Par suite, elles ne se rouillent pas et ne souffrent pas l'influence des agents atmosphériques, garantissant une très longue vie. Elles sont livrées en couleur transparente comme standard, mais on peut les peindre dans n'importe quel couleur sur demande, en tout cas avec une bande de visuelle graduée pour permettre la visualisation immédiate du contenu.

CIVE

 Cisterne in vetroresina con base piatta per prodotti liquidi (produzione con tecnica a filamento continuo)

 Flat-bottom fiberglass tanks for liquid stuffs (winding manufacturing process)

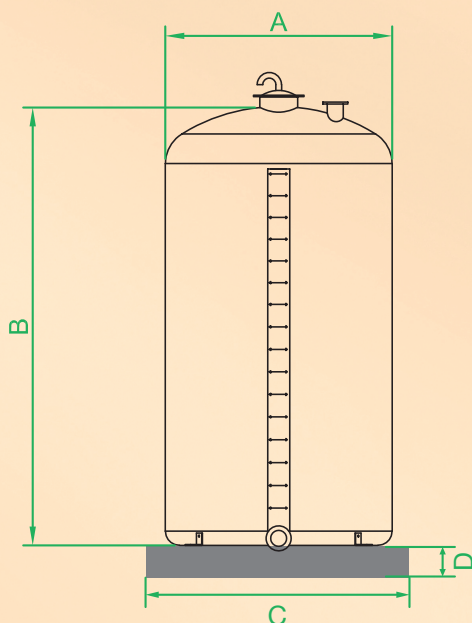
 Citerne à filament en fibre de verre pour produits liquides avec fond plat (production selon la technique du filament continu)

 Gfk-Flüssigkeitstanks mit Flachboden (hergestellt mit Abwicklungsverfahren)

 Стеклопластиковые баки с плоским дном для жидких материалов (намотка производственный процесс)



Cisterna in vetroresina con base piatta per prodotti liquidi (produzione con tecnica a filamento continuo) capacità 50.000 l.
Fiberglass tank for liquid stuff storage with a flat-bottom (winding manufacturing process) capacity 50.000 l.
Citerne à filament continu en fibre de verre pour produits liquides, avec fond plat (production selon la technique du filament continu) Capacité 50.000 l.
GFK-Flüssigkeitstank mit Flachboden (hergestellt mit Abwicklungsverfahren) Kapazität 50.000 l.
Стекловолоконный резервуар для хранения жидких веществ емкость с плоским дном (намоточный производственный процесс) 50.000 л.



MODELLO MODEL MODELE MODELL	CAPACITÀ - CAPACITY CAPACITÉ - KAPAZITET			DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONES - ABMESSUNGEN			
	MC	L	TON*	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
CIVE05	5	5000	5	1500	3250	2000	300
CIVE10	10	10000	10	1750	4400	2000	300
CIVE15	15	15000	15	2000	4993	3000	400
CIVE20	20	20000	20	2400	4643	3000	400
CIVE 25	25	25000	25	2400	5743	3000	400
CIVE30	30	30000	30	2400	6853	3000	400
CIVE35	35	35000	35	3000	5185	4000	500
CIVE40	40	40000	40	3000	5885	4000	500
CIVE50	50	50000	50	3000	7285	4000	500
CIVE55	55	55000	55	3000	8000	5000	600
CIVE60	60	57000	57	3000	8735	5000	600

* Liquid specific weight 1 ton/cubic meter.



cod. PDS1
Passo d'uomo superiore flangiato
Top flanged manhole
Trou d'homme supérieur à bride
Angeflanshtes oberes Mannloch
фланцевый верхний люк



cod. PDL2
Passo d'uomo laterale flangiato
Side flanged manhole
Trou d'homme latérale à bride
Angeflanshtes, seitiges Mannloch
люк с боковым фланцем



cod. TCCAR
Tubazione di carico in acciaio inox
Filling pipe in stainless steel
Tuyau de remplissage en acier inox
Fülleitung aus Edelstahl
трубка из нержавеющей стали для пневматического наполнения

CISTERNE IN VETRORESINA PER LIQUIDI

FIBERGLASS TANK FOR LIQUIDS • CITERNE EN FIBRE DE VERRE POUR LIQUIDES

GFK-TANK FÜR FLÜSSIGKEITEN • СТЕКЛОПЛАСТИКОВЫЕ ЦИСТЕРНЫ ДЛЯ ЖИДКОСТЕЙ

CIBO

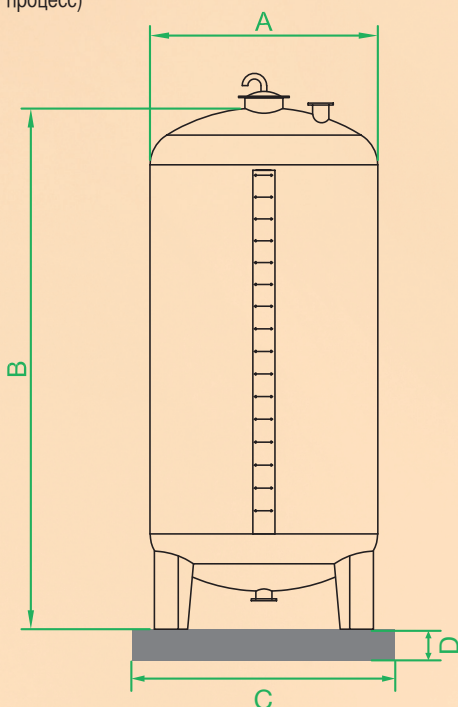
 Cisterne in vetroresina con fondo convesso per materiali liquidi (produzione con tecnica a filamento continuo)

 Rounded-bottom fiberglass tanks for liquid stuffs (winding manufacturing process)

 Citerne a filament en fibre de verre pour produits liquides avec fond bombé (production selon la technique du filament continu)

 Gfk-Flüssigkeitstanks mit gewölbtem Boden (hergestellt mit Abwicklungsverfahren)

 Стеклопластиковые баки с закругленным дном для жидких материалов (намотка производственный процесс)



MODELLO MODEL MODELE MODELL	CAPACITÀ - CAPACITY CAPACITÉ - KAPAZITET			DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONS - ABMESSUNGEN			
	MC	L	TON*	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
CIBO05	5	5000	5	1500	3150	2500	400
CIBO10	10	10000	10	1750	4600	2500	400
CIBO15	15	15000	15	2000	5136	3500	500
CIBO20	20	20000	20	2400	4836	3500	500
CIBO 25	25	25000	25	2400	5936	3500	500
CIBO30	30	30000	30	2400	7086	3500	600
CIBO35	35	35000	35	3000	5400	4500	600
CIBO40	40	40000	40	3000	6100	4500	700
CIBO50	50	50000	50	3000	7500	4500	800
CIBO60	60	60000	60	3000	8900	5500	900

* Liquid specific weight 1 ton/cubic meter.



Fascia graduata esterna per indicazione visiva di livello
External graduated sight strip for product level visualization
Bande visuelle niveau produit graduée
Mess-Produktstandstreife
внешняя градуированная полоса для визуальной индикации уровня



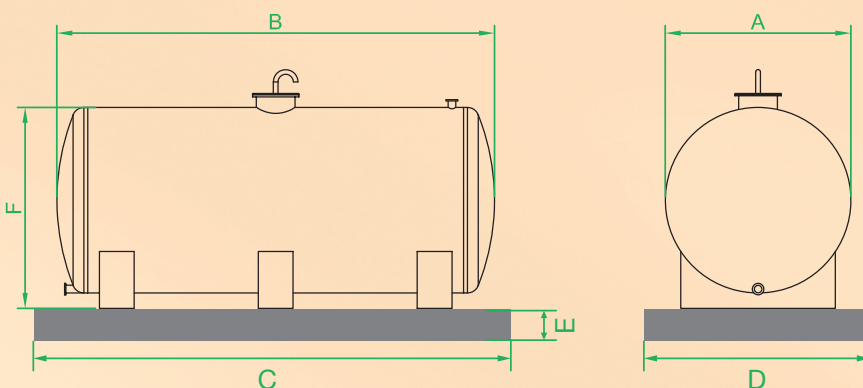
Sfiato libero ricurvo in acciaio zincato a fuoco
Bended free vent in deep hot galvanized steel
Coude d'aération en acier galvanisé à chaud
Entlüftungsbogen aus feuerverzinktem Eisen
вентиляционная кривая из оцинкованной стали



Bocchello Flangiato superiore di carico
Upper flanged loading funnel
Bouche de chargement supérieure à bride
Oberer angeflanschter Einfüllstutzen
Верхний фланцевый загрузочный излив

CIFO

-  Cisterne in vetroresina orizzontale per prodotti liquidi (produzione con tecnica a filo continuo)
-  Horizontal fiberglass tanks for liquid stuffs (winding manufacturing process)
-  Citerne à filament horizontales en fibre de verre pour produits liquides (production selon la technique du filament continu)
-  Horizontale Gfk-Flüssigkeitstanks (hergestellt mit Abwicklungsverfahren)
-  Горизонтальные стеклопластиковые резервуары для жидкие материалы (производство обмоток процесс)



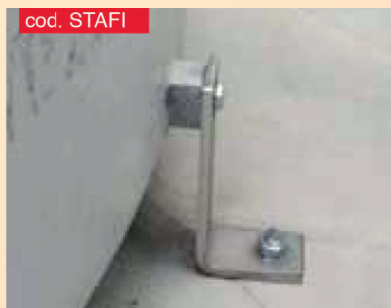
Cisterna in vetroresina orizzontale per prodotti liquidi (produzione con tecnica a filo continuo) capacità 15.000 l.
Horizontal Fiberglass tank for liquid stuff storage (winding manufacturing process) capacity 15.000 l.
Citerne à filament continu en fibre de verre pour produits liquides (production selon la technique du filament continu) Capacité 15.000 l.
Horizontaler GFK-Flüssigkeitstank (hergestellt mit Abwicklungsverfahren) Kapazität 15.000 l.
Горизонтальный стеклопластиковый резервуар для жидких продуктов, емкость: 15000 литров (производство со стекловолоконной упаковкой на пресс-форме)

MODELLO MODEL MODELE MODELL	CAPACITÀ - CAPACITY CAPACITE - KAPAZITET			DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONES - ABMESSUNGEN					
	MC	L	TON*	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
CIFO05	5	5000	5	1500	2850	3500	2000	300	2000
CIFO10	10	10000	10	1750	4300	5000	2000	300	2250
CIFO15	15	15000	15	2000	4836	5500	2500	300	2500
CIFO20	20	20000	20	2400	4536	5500	3000	400	2900
CIFO 25	25	25000	25	2400	5636	6000	3000	400	2900
CIFO30	30	30000	30	2400	6786	8000	3000	400	2900
CIFO35	35	35000	35	3000	5100	6000	3000	500	3500
CIFO40	40	40000	40	3000	5800	7000	4000	500	3500
CIFO50	50	50000	50	3000	7200	8000	4000	500	3500
CIFO60	60	60000	60	3000	8600	9000	4000	500	3500

* Liquid specific weight 1 ton/cubic meter.



Flangia per attacco strumentazioni (es misuratore di livello)
Tool connecting flange (for example: level indicators)
Bride d'accrochage outils (pour exemple: capteurs de niveau)
Anschlussflansch für Geräte (z.B.: Vollmelder)
Фланец для вставки инструментов (например, измерители уровня)



Staffa di ancoraggio in acciaio inox
Fixing plate in stainless steel
Etrier fixation au sol en acier inox
Bodenankerungsplatte aus Edelstahl
анкерная скоба из нержавеющей стали



Saracinesca con bocchello di scarico flangiato
Hydraulic valve with flanged discharge mouthpiece
Auslauf Herse hydraulique avec bouche de sortie
Hydraulischer Fallgitter mit angeflanschem
Ворота с фланцевым сливным соплом

CISTERNE IN VETRORESINA PER LIQUIDI

FIBERGLASS TANK FOR LIQUIDS • CITERNE EN FIBRE DE VERRE POUR LIQUIDES

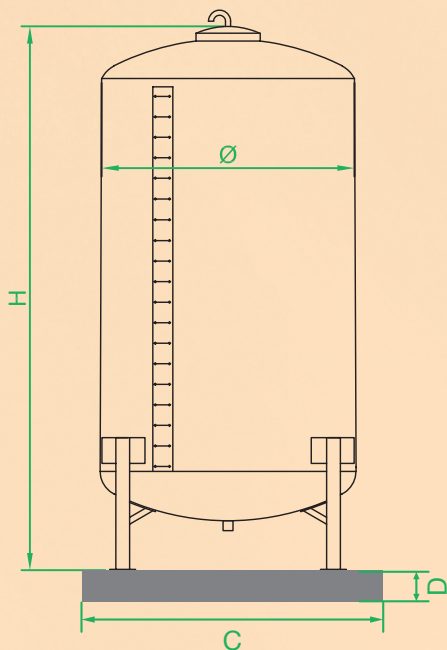
GFK-TANK FÜR FLÜSSIGKEITEN • СТЕКЛОПЛАСТИКОВЫЕ ЦИСТЕРНЫ ДЛЯ ЖИДКОСТЕЙ

CISP

-  Cisterne per liquidi con 4 supporti in acciaio zincato a fuoco (produzione con il metodo tagliaspruzzo)
-  Fiberglass tanks for liquids on 4 deep hot galvanised supports (spray-up manufacturing process)
-  Citermes en fibre pour liquides avec 4 supports en acier galvanisé (production selon la technique de la projection)
-  Gfk-Flüssigkeitstanks auf 4 Rohrstützen (hergestellt mit Spritzverfahren)
-  Стеклопластиковые баки для жидкостей на 4 глубоких горячих оцинкованные опоры (процесс напыления)

MODELLO MODEL MODELE MODELL	CAPACITÀ - CAPACITY CAPACITÉ - KAPAZITET			DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONES - ABMESSUNGEN			
	MC	L	TON*	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
CISP30	30	30000	30	2600	6800	4000	500
CISP35	35	35000	35	2600	7740	6000	600

* Liquid specific weight 1 ton/cubic meter.



cod. SCALAP

Scala di accesso con passerella, ballatoio e protezioni
Access ladder with catwalk, landing and protective cage
Echelle avec passerelle, galerie et cage de sécurité
Aufstiegsleiter mit Laufbrücke, Geländer und Schutzkorb
Подъездная лестница с трапом, с балконом и с ограждениями



cod. SERP

Serpentina interna di riscaldamento
Internal heating coil
Serpentine chauffage intérieure
Innere Heizschlange
Внутренний электрический нагреватель

CICA

 Cisterne modulari in vetroresina con base piatta per prodotti liquidi (prodotte con il metodo taglia-spruzzo)

 Modular flat-bottom fiberglass tanks for liquids (spray-up manufacturing process)

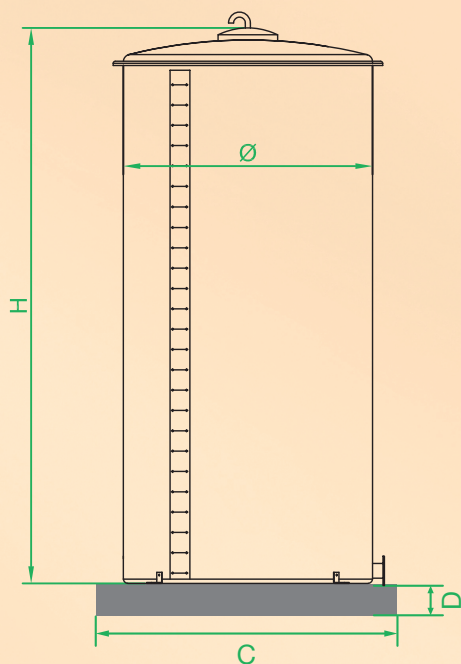
 Citernes modulaires en fibre de verre avec fond plat pour produits liquides (technique a projection)

 GfK-Modulflüssigkeitstanks mit Flachboden (hergestellt mit Spritzverfahren)

 Модульные стекловолоконные резервуары с плоским дном для жидкостей (распыление производственный процесс)

MODELLO MODEL MODÈLE MODELL	CAPACITÀ - CAPACITY CAPACITÉ - KAPAZITET			DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONES - ABMESSUNGEN			
	MC	L	TON*	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
CICA10	10	10000	10	2200	2950	2000	300
CICA15	15	15000	15	2200	4250	3000	400
CICA20	20	20000	20	2400	5100	3000	400
CICA25	25	25000	25	2400	6200	3000	400
CICA30	30	30000	30	2400	7300	3000	400
CICA35	35	35000	35	2400	8400	3000	400

* Liquid specific weight 1 ton/cubic meter.



 Le nostre cisterne CICA sono modulari e presentano una leggera conicità. Inoltre, il coperchio è smontabile in modo che esse possano entrare l'una nell'altra e facilitare il trasporto. Di conseguenza, se ne possono trasportare molte su un unico camion.

 Our tanks Mod CICA are conceived in a modular way and they are slightly conical. Besides, being their cover removable, they slide into each other and make transport more compact and economical. Consequently, many tanks can be transported on one single truck.

 Nos citernes CICA sont conçues d'une manière modulaire et elles sont aussi légèrement coniques. Leurs couvercles sont détachables, d'une manière qu'elles rentrent les unes dans les autres. Grâce à ça, on peut en transporter plusieurs dans un seul camion.



 Unsere Tanks Mod. CICA sind nach einer Modulbauweise konzipiert worden. Sie sind auch leicht konisch. Da der Deckel entfernbar ist, können verschiedene Tanks ineinander gesteckt werden. Mehrere Tanks können somit auf einem einzigen LKW frachtgünstig verladen und transportiert werden.

 Наши танки Mod CICA задуманы по модульному принципу, и они слегка конический. Кроме того, будучи съемным чехлом, они скользят друг в друга и делают транспорт более компактный и экономичный. Следовательно, многие танки могут быть транспортированы на одном грузовике.

CISTERNE IN VETRORESINA PER LIQUIDI

FIBERGLASS TANK FOR LIQUIDS • CITERNE EN FIBRE DE VERRE POUR LIQUIDES

GFK-TANK FÜR FLÜSSIGKEITEN • СТЕКЛОПЛАСТИКОВЫЕ ЦИСТЕРНЫ ДЛЯ ЖИДКОСТЕЙ

 Avvertenze per tutte le nostre cisterne: Per capacità e dimensioni differenti da quelle da catalogo, richiedere al nostro Ufficio commerciale. Le dimensioni del basamento delle cisterne sono puramente indicative e devono sempre essere verificate da un progettista abilitato. Agritech s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti illustrati in questo catalogo, in qualunque momento senza l'obbligo di preavviso. Le foto riprodotte in questo catalogo sono indicative per le inevitabili differenze dovute alla riproduzione tipografica. I pesi, le misure, ecc., sono semplicemente forniti a titolo indicativo e non impegnano il costruttore.

 Advisory notice for all our products: In case you need capacities and sizes different from those portrayed in this catalogue, please refer to our sales department. The dimensions of the concrete pads on which tanks are supposed to stand are merely indicative and they have to be always verified by a local architect. Agritech srl reserves the right to modify the products shown in this catalogue at any moment without notification. The pictures shown in this catalogue are approximate due to unavoidable topographic reprint differences. Weights, measures, etc. are supplied simply for information and they are not binding for the manufacturer.

 Avertissements pour toutes les citernes: Pour des capacités et dimensions différentes de celles montrées dans le catalogue, demander à notre bureau commercial. Les dimensions des dalles à support des citernes sont livrées à titre simplement indicatif et elles doivent être vérifiées par un professionnel compétent. Agritech se réserve le droit de modifier les produits présentés dans ce catalogue à tout moment sans préavis. Les photos montrées dans ce catalogue sont purement indicatives à cause des différences.

 Anmerkungen für alle unsere Gfk-Tanks: Für Größen und Kapazitäten anders als im Prospekt, unser Verkaufsbüro bitte ansprechen. Die Abmessungen der Fundamentplatten sind rein hinweisend und müssen von einem lokalen Vermessungstechniker überprüft werden. Agritech behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den gezeigten Produkten ohne Vorankündigung zu bringen. Die Fotos der Produkte in diesem Prospekt sind rein hinweisend wegen der unvermeidbaren Unterschiede, die aus der topographischen Reproduktion herkommen. Gewichte, Dimensionen, usw. werden nur zur Information geliefert und sind unverbindlich für den Hersteller.

 Консультативное уведомление для всех наших продуктов: Если вам нужны емкости и размеры, отличные от тех, которые указаны в этом каталоге, обратитесь в наш отдел продаж. Размеры бетонных площадок, на которых должны стоять резервуары, являются лишь ориентировочными, и их всегда должен проверять местный архитектор. Agritech srl оставляет за собой право изменять продукты, представленные в этом каталоге, в любой момент без уведомления. Изображения, показанные в этом каталоге, являются приблизительными из-за неизбежных различий в топографической перепечатке. Веса, меры и т. Д. Предоставляются просто для информации и не являются обязательными для производителя.



